American Standard

Joindre le style à l'agréable

Consignes d'installation

SÉRIE PEKOE

MÉLANGEUR D'EAU DE ROBINET DE CUISINE À LEVIER UNIQUE TRÈS ARQUÉ

4708 000

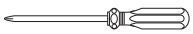
Nous vous remercions d'avoir choisi American Standard… la référence en matière de qualité depuis plus de 100 ans.

Pour une installation sans problème, veuillez lire attentivement ces consignes avant de commencer.

Homologué conforme à CSA B125 et NSF 61

994708FORM

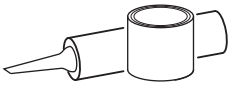
Outils recommandés



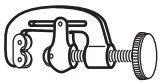
Tournevis cruciforme

Pinces Channel-Lock

Clé ajustable



Mastic ou calfatage



Coupe-tube

1 CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Robinet de cuisine à levier unique avec bec en col de cygne.
- Brise-jet aérateur adoucissant le débit d'eau.
- Cartouche de disque en céramique – durabilité éprouvée.

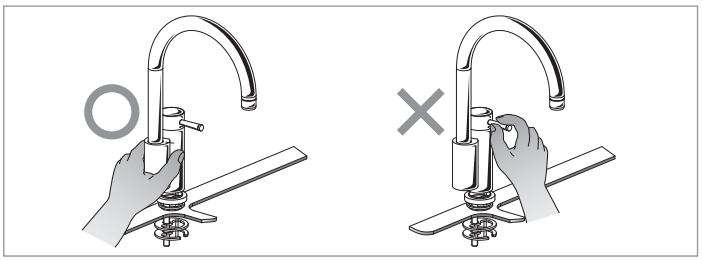
2 CONSIGNES D'INSTALLATION

1. AVANT L'INSTALLATION

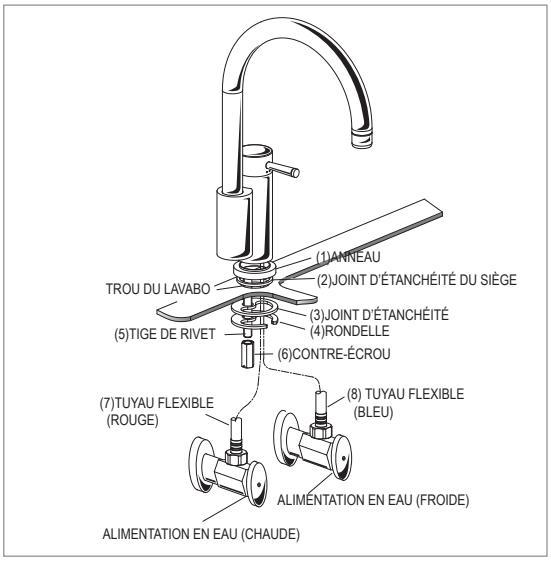
- Couper l'alimentation en eau.
- Veiller à ce que le tuyau d'eau froide soit raccordé au côté droit, et le tuyau d'eau chaude au côté gauche.

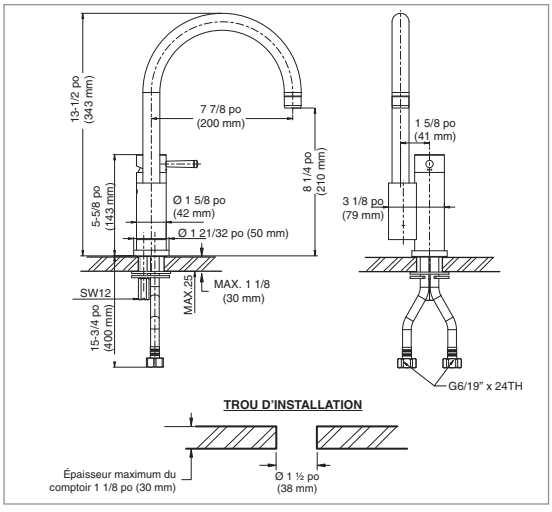
2. INSTALLATION

- Saisir le tout le corps pour l'installer. Ne pas saisir la poignée ou le bec seulement.

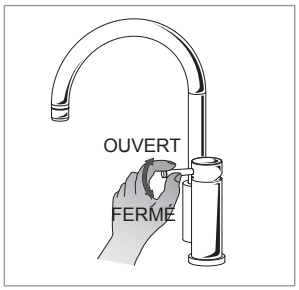


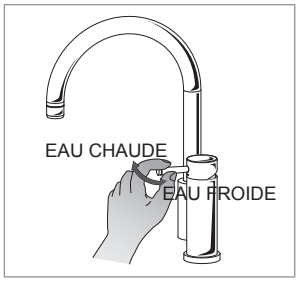
- Veiller à ce que l'ANNEAU (1) et le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DU SIÈGE (2) reposent dans la saignée inférieure du corps du robinet.
- Insérer le TUYAU FLEXIBLE (7, 8) et la TIGE DE TIVET (5) dans le trou central du lavabo.
- Par en dessous, pousser le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (3) et la RONDELLE (4) par-dessus la TIGE DE RIVET (5), et fixer avec le CONTRE-ÉCROU (6) en poussant le robinet vers l'arrière du lavabo afin que la TIGE DE RIVET (5) repose contre le trou du lavabo. Avant de serrer pour la dernière fois, ajuster le robinet et l'ANNEAU (1) afin qu'ils soient bien centrés.
- Raccorder l'alimentation en eau chaude au TUYAU FLEXIBLE – ROUGE (7) et l'alimentation en eau froide au TUYAU FLEXIBLE – BLEU (8) à l'aide des raccords appropriés.
- Utiliser une clé ajustable pour serrer les raccords. Ne pas trop serrer.
- Vérifier les dimensions sur le schéma pour s'assurer que l'installation est adéquate.




13-1/2 po (343 mm)
7 7/8 po (200 mm)
1 5/8 po (41 mm)
8 1/4 po (210 mm)
5-5/8 po (143 mm)
Ø 1 5/8 po (42 mm)
3 1/8 po (79 mm)
Ø 1 21/32 po (50 mm)
SW12
MAX. 1 1/8 (30 mm)
MAX. 25
15-3/4 po (400 mm)
G6/19" x 24TH
TROU D'INSTALLATION
Épaisseur maximum du comptoir 1 1/8 po (30 mm)
Ø 1 ½ po (38 mm)

3 MODE D'EMPLOI





1. AVANT L'INSTALLATION
- Pression minimum d'eau recommandée : 10 lb/po^2 – 100 lb/po^2

2. COMMANDE DE VOLUME D'EAU
- Si vous déplacez le levier vers le haut, l'eau coule du bec.
- Le volume d'eau est contrôlé par la position du levier.
- Si vous déplacez le levier complètement vers le bas, l'eau arrête de couler.

3. COMMANDE DE TEMPÉRATURE DE L'EAU
- En position ouverte, lorsque le levier est tourné vers la droite, l'eau devient froide.
- Lorsque le levier est tourné vers la gauche, l'eau devient chaude.
- Lorsque le levier est tourné vers l'avant, l'eau devient plus froide.
- Si la température de l'eau ne répond pas à vos attentes, vérifiez les tuyaux d'alimentation en eau chaude et froide.

4 ENTRETIEN ET RÉPARATION

1. RÉPARATION
- Avant de réparer le produit, couper l'alimentation en eau chaude/froide en fermant les robinets d'équerre.

2. NETTOYAGE DU BRISE-JET AÉRATEUR
- Le brise-jet aérateur doit être séparé du bec et nettoyé à l'occasion pour éviter l'accumulation de saleté et d'impuretés.

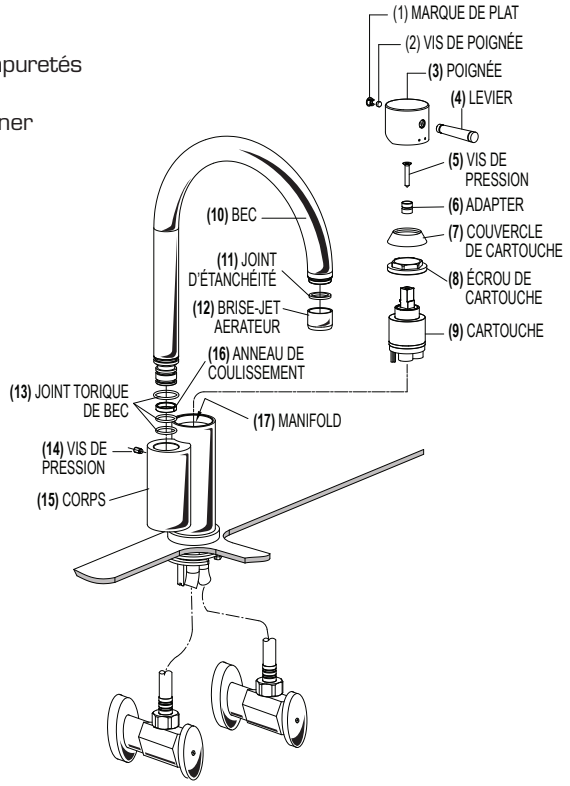
3. NETTOYAGE DE LA SURFACE DU ROBINET
- Rincer le produit à l'eau propre.
- Sécher avec un linge doux.
- Ne pas nettoyer avec de l'acide, du poli, des abrasifs, des produits de nettoyage puissants ou un linge rugueux, car ces produits peuvent endommager le fini.

5 DÉPANNAGE

1. FAIBLE DÉBIT D'EAU
- Si le débit d'eau a diminué graduellement, il est possible que la saleté et les impuretés se soient accumulées dans le brise-jet aérateur.
- Démonter le BRISE-JET AÉRATEUR (12) et le rincer avec de l'eau pour éliminer les impuretés.
- Faire couler l'eau pour éliminer toutes les impuretés du robinet.
- Remettre le BRISE-JET AÉRATEUR (12) en place sur le bec.

2. FUITE DU BEC
- Si l'eau coule au-dessus du raccord du bec, démonter le BEC (10) comme suit et vérifier les JOINTS TORIQUES DU BEC (13).
- Desserrer la VIS DE PRESSION (14) et tirer le BEC (10). Retirer le BEC (10) en le tirant doucement tout en le déplaçant latéralement du corps (15).
- Vérifier les deux JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ DU BEC (13). Les remplacer si nécessaire. Procéder à l'inverse pour remettre le BEC (10) en place.

3. CARTOUCHE OBSTRUÉE
- Les sorties ou les entrées peuvent réduire le débit d'eau. Pour les nettoyer, couper l'alimentation en eau, puis :
- Retirer le LEVIER (4) et desserrer la vis de la poignée (2) et retirer la POIGNÉE (3).
- Retirer le COUVERCLE DE CARTOUCHE (7) et dévisser l'ÉCROU DE CARTOUCHE (8).
- Retirer la CARTOUCHE (9) et nettoyer les entrées de la CARTOUCHE (9) et le MANIFOLD (17).
- Remettre la CARTOUCHE (9) en place. Remettre en place l'ÉCROU DE CARTOUCHE (7), le COUVERCLE DE CARTOUCHE (6) et la POIGNÉE (1, 2, 3, 4) et vérifier le débit.



GARANTIE À VIE LIMITÉE SUR LE FONCTIONNEMENT ET LE FINI

American Standard garantit que ce produit est exempt de défauts de pièces ou de main-d'œuvre tant et aussi longtemps que l'acheteur original est propriétaire de son domicile.

American Standard fournira gratuitement, à sa discrétion, une ou des pièces de rechange ou un produit (ou s'il n'est plus disponible, un produit semblable) afin de remplacer le produit défectueux en raison des pièces ou de la main-d'œuvre.

Une preuve d'achat (coupon de caisse original) doit être fournie à American Standard par tout consommateur qui soumet une réclamation de garantie. Cette garantie n'est pas transférable. Elle ne s'applique pas dans l'éventualité où le produit serait endommagé suite à un usage de pièces autres que les pièces de rechange American Standard, une erreur d'installation, un usage abusif ou impropre, ou un entretien inadéquat (que ce soit par un plombier, un sous-traitant, un prestataire de service ou quelqu'un qui habite le domicile de l'acheteur). La garantit exclut les dommages causés par des conditions où l'eau ou l'air sont agressifs, ou par des matières et/ou produits de nettoyage abrasifs ou puissants. Cette garantie exclut tout usage industriel et commercial, puisque les acheteurs de ces produits ont droit à une garantie limitée de deux ans (à l'exception des robinets électromagnétiques et autres composantes électriques dont la garantie se limite à un an) s'appliquant à toutes les autres modalités de cette garantie, sauf la durée. Cette garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre encourus et/ou les dommages subis lors de l'installation, la réparation ou le remplacement, ni les dommages indirects ou accessoires. Cette garantie ne s'applique qu'aux robinets American Standard fabriqués après le 1er juin 1996 et installés au Canada et/ou aux États-Unis.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, NOTAMMENT LES GARANTIES TACITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'APTITUDE À L'EMPLOI.

Cette garantie confère à l'acheteur original d'un robinet American Standard des droits légaux particuliers, susceptibles de varier d'une province à l'autre, ou d'un état à l'autre. Dans certains états ou certaines provinces, l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires est interdite. Il se peut donc que ces exclusions ne s'appliquent pas à vous.

Au CANADA : AS Canada, ULC, 2480 Stanfield Rd. Mississauga Ontario L4Y 1S2
Service à la clientèle (sans frais) : (800) 387-0369, région de Mississauga : (905) 306-1093

CONSIGNES D'ENTRETIEN DES ROBINETS AMERICAN STANDARD

Tous les robinets American Standard sont fabriqués à l'aide des matériaux de la plus haute qualité, et soumis aux normes de contrôle de la qualité les plus rigoureuses afin de vous procurer des années de rendement sans problème.

Pour conserver l'apparence éclatante de votre robinet, veuillez suivre ces consignes d'entretien :

À FAIRE :

1. Rincer le robinet avec de l'eau.
2. Sécher le robinet avec le linge en coton doux.

À ÉVITER :

- Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs, un linge rugueux ou des essuie-tout.
- Ne pas utiliser d'agents nettoyants contenant de l'acide, du poli, des abrasifs, des produits de nettoyage ou des savons puissants.

Un entretien périodique de routine élimine la nécessité d'un nettoyage et d'un polissage en règle. Si cela s'avère nécessaire, veuillez procéder comme suit :

À FAIRE :

1. Éliminer la saleté et la pellicule de la surface avec de l'eau et un linge en coton doux (tel que décrit ci-dessus).
2. Utiliser l'un des produits suivants pour éliminer la pellicule et les taches tenaces :
   - Produits de nettoyage liquides doux pour les vitres.
   - Produits de nettoyage liquides incolores pour les vitres.
   - Produits de nettoyage liquides ou en poudre complètement dissoute, doux, sans acide et non abrasifs, mélangés conformément aux directives du fabricant.
   - Polis liquides non abrasifs.
3. Lorsqu'il est propre, rincer le robinet avec de l'eau afin d'éliminer le produit de nettoyage ou le poli, et sécher en épongeant avec un linge en coton doux.

Pour toutes questions concernant l'entretien de votre robinet, veuillez appeler sans frais notre **service à la clientèle :** (1-800-387-0369), région de Mississauga : 905-306-1093.

American Standard

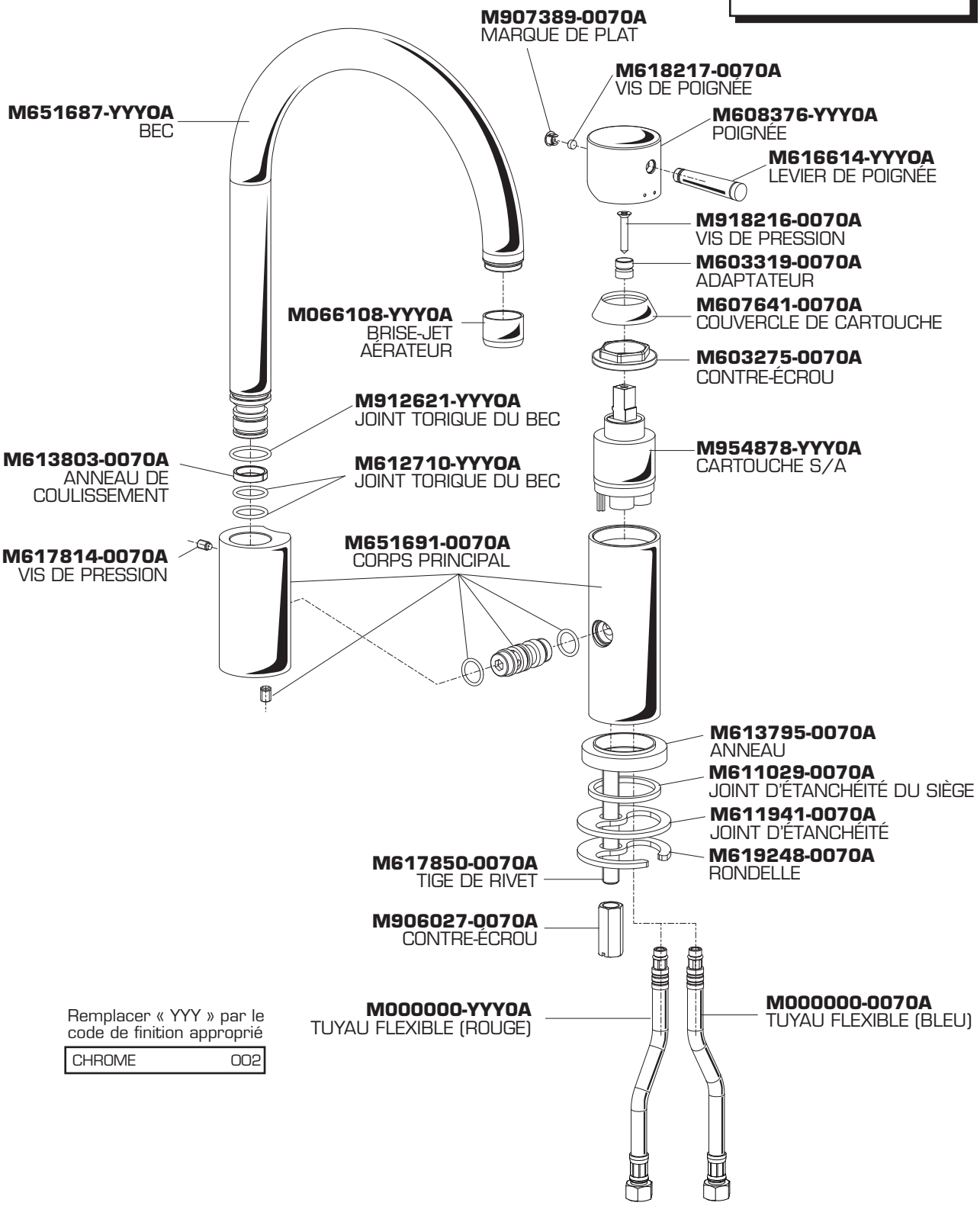
Joindre le style à l'agréable

PEKOE

MÉLANGEUR D'EAU DE ROBINET DE CUISINE À LEVIER UNIQUE TRÈS ARQUÉ

NUMÉRO DE MODÈLE

4708 000



Remplacer « YYY » par le code de finition approprié

CHROME	002

994708FORM